



ÉDITORIAL

Dans une Association la communication est essentielle.

Elle crée, maintient et développe les liens entre ses membres. Depuis l'arrêt de la diffusion papier du Lucana, son seul support reste notre site Internet, malheureusement inaccessible à certains d'entre nous.

Le Comité a donc décidé la création du feuillet d'informations que vous venez de recevoir. Vous lisez le *numéro 1 de l'Écho*.

Je précise que la NAMSA soutient cette initiative et nous aide matériellement. Le contenu, la rédaction et l'envoi relèvent du Comité.

Nous sommes heureux de vous adresser ce premier numéro de l'Écho

dont le format est choisi économique et pratique.

Le nom est retenu pour une simple raison linguistique. Sa signification est la même dans nos deux langues. Une page en anglais l'autre en français. J'espère qu'il vous conviendra et entrera dans votre vie comme le symbole de la NAMSA et de l'Association.

Nous proposons une publication trimestrielle. Des rubriques régulières sont ouvertes. L'éditorial du Président, les nouvelles de l'Association, des autres Associations, de la Namsa de l'OTAN et du Grand Duché. Les arrivées et les départs.

Nous souhaitons une rubrique « courrier des lecteurs ».



Olivier Guidetti

N'hésitez pas à nous envoyer vos idées et vos remarques. Avec votre accord vos textes seront publiés. Prenez note de l'adresse postale et électronique.

La naissance d'un journal est un événement important. Dans les histoires respectives de nos pays démocratiques, les journaux ont été les soutiens de nos libertés et les défenseurs de nos droits. Leur censure était révélatrice de leur pouvoir.

Vous représentez une grande force, la principale des retraités de l'OTAN. L'Écho sera votre expression.

Merci de votre confiance.

Arrivées - Départs

Deux nouvelles arrivées



Actualités

Comité Consultatif Paritaire (JCB)
Nomination de M. P. HECK
Départ de l'agence de Mme L. BIRD
et arrivé de M. S. BERNETT

Comité

Présentation du Comité
Date de la prochaine A. G.

Courrier

Que vous ayez envie de vous manifester pour une raison ou une autre, à tout moment vous pouvez solliciter la rédaction d'ADAN.

L'écho de l'adan n°1 avril 2010

NAMSA NOBA/ADAN L-8302 Capellen
(Luxembourg)

Fax : (00352) 308721

Courriel : oldboys@pt.lu

Site Internet : <http://webplaza.pt.lu/oldboys/>

Compte bancaire : BIC: BCEELULL
IBAN : LU05 0019 1000 4987 3000

Rédaction : Olivier Guidetti, Dagmar Kesselheim, Jean-Claude Leloir et Michel Saudrais.

Impression : NAMSA AA reproduction

Graphisme-Conception-Mise en page :
Déborah Grunenwald

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Directeur Général de la NAMSA, M. Antonios CHATZIDAKIS, est favorable à la réunion de notre prochaine Assemblée Générale au Centre de Conférence de la NAMSA, prévue le lundi 25 octobre 2010. Il est honoré et heureux de participer à une partie de nos travaux et au repas qui clôturera la journée. Outre le Directeur Général, seront également présents, le Directeur des Ressources M. C HEWITT, le Président de la Confédération, les Présidents des Associations d'Anciens de l'OTAN et un Directeur de notre Assureur Van Breda. Vous serez informés de l'organisation de cette journée dès le mois de Septembre. D'ores et déjà reprenez cette date importante pour nous tous.

ADAN, COMITÉ EXÉCUTIF



Olivier Guidetti
Chairman
Président
Tél. 00 352 30 00 55

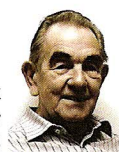


Jean-Claude Leloir
Secretary / Secrétaire
Tél. 00 352 691 14 72 73



Eric Vaillancourt
Member / Membre

Frédéric Groenendijk
Treasurer / Trésorier
Tél. 00 352 39 91 66



Danielle Degrotte
Member / Membre



Rüdiger Gerber
Consultant



Actualités

NOMINATION

Nous avons appris par le Luxemburger Wort la nomination de l'ancien Conseiller Juridique de la NAMSA, M. Patrick Heck, à la tête du Service de Renseignement de l'Etat Luxembourgeois (SREL). Nous nous rappelons le grand intérêt que Patrick portait aux personnels de l'Agence notamment pour leur fournir des conseils avisés. Nous félicitons notre collègue de cette nomination méritée et remarquable.

VIE DE L'AGENCE

Madame Bird (vice amiral US) directeur des programmes et des opérations logistiques, a quitté ses fonctions fin Janvier 2010. C'est Monsieur Steve Barnett

(civil US) qui lui a succédé dans ces fonctions le 1^{er} Mars 2010.

COMITE CONSULTATIF PARITAIRE (JCB)

Le Président de La Confédération, M. David FACEY et Olivier GUIDETTI, ont représenté les agents retraités à la réunion du « JCB » tenue le 12 mars 2010 au Siège de l'Otan et présidée par M. D. DEMPSTER Assistant Secrétaire Général pour la Gestion Exécutive (Executive Manager International Staff).

- Les ajustements de salaires proposés par le CCR (Comité Coordonné sur les Rémunérations) pour l'année 2010, ne sont pas acceptés par les Pays. Cette situation inédite a fait l'objet de dépôts d'une « Réclamation » par les

Associations de Personnels auprès de leurs Directeurs Généraux respectifs. Cette réclamation sera sans doute suivie d'un recours.

- Le Secrétariat International va demander une étude pour la réforme de la Commission des Recours et des procédures de réclamation. Les agents retraités seront partie prenante dans ce projet de réforme.

- Le Bureau des pensions de l'OTAN et celui de l'OCDE font l'objet d'une étude d'organisation. Un échange d'informations pourrait être envisagé pour l'amélioration des prestations des deux entités.

- Assurance dépendance, le SI ne donnera plus suite après le désistement des Associations de personnel.

Courrier

Le comité souhaite recevoir vos réactions et vos éventuelles propositions. Nous traitons chaque e-mail et chaque courrier, et essayons d'y répondre au mieux.

Pour les courrier, l'adresse postale est:
NAMSA NOBA/ADAN L-8302 Capellen
Luxembourg

Pour nous contacter par e-mail:
oldboys@pt.lu ou
noba.adan@namsa.nato.int

Arrivées - Départs

Nous sommes heureux d'accueillir comme nouveaux membres :

1. **Madame Brigitte Pierson** (FR), le 19.12.2009. Brigitte est entrée à la NAMSA le 1^{er} février 1971. Elle a terminé sa carrière au grade B6 au Programme LG.

2. **Madame Christiane Baretti** (FR), le 1^{er} février 2010. Christiane a rejoint la Namsa le 1^{er} juin 1978, elle a longtemps travaillé à LE et a terminé

sa carrière au grade B4 au Programme LO après plusieurs séjours en Ex-Yougoslavie et en Afghanistan.

Nous sommes heureux de les compter parmi nous et leur souhaitons la bienvenue.

DÉCÈS:

Nous avons appris qu'au cours de l'année 2009, nos camarades Robert Hubeau, Tony Edwards, Leif Moller et Léo Lenz nous avaient quittés.